

YU ISSN 0021-2652

ИСТОРИЈСКИ ИНСТИТУТ ЦРНЕ ГОРЕ

# ИСТОРИЈСКИ ЗАПИСИ

ОРГАН ИСТОРИЈСКОГ ИНСТИТУТА  
И  
ДРУШТВА ИСТОРИЧАРА ЦРНЕ ГОРЕ

Година LXXIV

1 - 2

Овај двоброј је посвећен стотој годишњици смрти војводе  
Марка Миљанова Поповића

ПОДГОРИЦА  
2001.

Татјана КОПРИВИЦА\*

## ЦРКВА СВЕТОГ ПАВЛА У КОТОРУ

Црква Светог Павла у Котору до данас није адекватно научно обрађена и нема посебну студију или монографију. Интереси истраживача и многобројних путописца који су походили Котор били су усмјерени на цркве: Светог Трипуне, Светог Луке, Свете Марије Колеђати и Свете Ане, док је црква Светог Павла остала по страни, често као предмет успутних забиљешки и ријетког спомињања у општим прегледима<sup>1</sup>. Сматрамо да је за потпуније разумијевање умјетности XIII вијека у Котору потребно назначити проблеме који се односе на цркву Светог Павла и покушати наћи одговоре на неке од њих.

### ИСТОРИЈА ЦРКВЕ СВЕТОГ ПАВЛА

Цркву Светог Павла су подигли 1263. године, за вријеме владавине краља Уроша I (1243-1276), которски племић Павле Бари и његова супруга Добра, о чему говори натпис који се налази на јужном дијелу западног зида, изнад портала (сл.1), и који гласи:

"ANNO TRICENO BIS TERNO MILLE DUCENO  
QUI FUIT URBANUS VICE QUARTUS PAPA ROMANUS  
OROSIO DANTE DOMINO REGNUM MODERANTE  
ECCLESIAE CHRISTI CUM MARCUS PRAEFUIT ISTI  
VIS GENERIS CLARI PAULUS COGNOMINE BARI  
NOBILIBUS NATA CUM CONIUGE DOBRE VOCATA  
ISTUD FUNDAVIT TEMPLUM GENTISQUE DICAVIT  
DOCTORI SAULO MUTATO NOMINE PAULO  
PRO QUIBUS EXORES QUISQUIS VENIS HUC UT ADORES  
QUOD COELOS OPERE TALI MEREANTUR HABERE "<sup>2</sup>.

\* Аутор је истраживач-сарадник у Историјском институту Црне Горе, Подгорица.

<sup>1</sup> Први помени цркве Светог Павла налазе се код истраживача с краја XIX вијека, cf. G. Gelcich, *Memorie storiche sulle Bocche di Cattaro*, Zara 1880, 81.

<sup>2</sup> Натпис са цркве Светог Павла је објављен код више аутора, cf. Ђ. Стратимировић, *О прошлости и најмараштву Боке Којорске*, Споменик СКА XXVIII (1895), 115;



Сл. 1 Ктиторски натпис на западној фасади из XIII вијека  
(Све фотографије коришћене у овом раду снимила је Т. Копривица)

Натпис је уклесан капиталом, на правоугаоној мермерној плочи са профилисаним рамом, у десет правилних редова. Висина слова је уједначена, као и проред између редова.

Са дипломатичке стране натпис је занимљив. Он представља на јавном мјесту објављен ктиторски чин и садржи неке дјелове повеље. На почетку је датација у којој се поред године подизања цркве Светог Павла помињу и историјске личности тог доба, краљ Урош, которски бискуп Марко и папа Урбан IV (1261-1264).<sup>3</sup> Иза ње је интитулација која се преплиће са диспозицијом и говори о подизању цркве у част светог Павла. На kraју натписа се дају упутства онима који дођу у цркву да се моле за ктиторе, што је у духу короборационе формуле.<sup>4</sup>

Припадници доминиканског реда, који су средином XIII вијека долазили из Дубровника у Котор, задржавали су се у граду кратко, тек толико колико им је било потребно да одрже проповиједи. Павле Бари и Добра су, пошто су остали без дјеце, одлучили да усвоје доминиканце дубровачког самостана приора Миха (поријеклом из Котора), Флорануса, Трипуна и Марка и да им поклоне своју кућу за самостан, уз који су им саградили цркву посвећену апостолу Павлу.<sup>5</sup> Поклон је потврђен повељом коју је 8. априла 1266. године издао которски бискуп Марко.<sup>6</sup> Је-

I. Stjepčević, *Voda po Kotoru s prilogom o važnijim spomenicima u Boki*, Kotor 1926, 45; N. Luković, *Blažena Ozana Kotorčka*, Kotor 1965, 36; S. Krasić, *Nekadašnji dominikanski samostan Sv. Nikole u Kotoru (1266-1807)*, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji 28 (1990), 130; Б. Шекуларац, *Трајови йрошљости Црне Горе. Средњовјековни наћиши и зајиси у Црној Гори. Крај VIII йоћејак XVI вијека*, Цетиње 1994, 101; Натпис који је овде цитиран, cf., Д. И. Синџик-Г. Томовић, *Писци средњовјековног лаћинијеја*, Цетиње 1996, 169; Сличан положај плоче са натписом је на цркви Светог Луке у Котору, Г. Томовић, *Натијић са цркве Светој Луке у Котору из 1195. године*, in: *Црква Светој Луке кроз вјекове*, Котор 1997, 23.

<sup>3</sup> О папи Урбану IV cf., <http://www.knight.org/advent/cathen/15212a.htm>.

<sup>4</sup> Б. Шекуларац, *op. cit.*, 101.

<sup>5</sup> С. Красић се користио грађом из Архива доминиканаца у Риму и доноси нам изузетно значајне податке, *op. cit.*, 129.

дини услов који су Павле и Добра поставили био је да се доминиканци трајно настане у Котору, што су вјероватно и учинили, али није познато колико их је тада дошло из Дубровника.

Име Павла Барија срећемо у ктиторском натпису из 1263. године, у повељи бискупа Марка из 1266. године и у нотарским књигама<sup>7</sup>. На основу сачуваних докумената није могуће закључити да ли је Павле био поријеклом из Котора, или његово презиме има неке везе са градом Баријем у јужној Италији. У повељи из 1266. године се каже *Paulus filius Boscæ*, али нигде није сачуван ниједан докуменат о оцу Павла Барија.

У повељи из 1266. године налази се податак значајан за разумевање добијања одобрења за подизање цркве у непосредној близини которске Катедрале. Наиме, жена ктитора Павла Барија, Добра је била сестра которског бискупа Марка<sup>8</sup>. Бискуп Марко, који је ту дужност обављао од 1260. до 1270. године, помиње се у ктиторском натпису, повељи из 1266. године, као и у једној исправи о цркви Светог Луке која је настала 18. августа 1270. године, а сачувана је у препису из XVII вијека<sup>9</sup>.

У сачуваним нотарским књигама из периода од 1326. до 1335. године о цркви Светог Павла имамо мало података<sup>10</sup>. Вјероватно је да су

<sup>6</sup> Повељу дјелимично доноси I. Kukuljević de Saccis, *Regesta documentorum regni Croatiae, Dalmatiae et Slavoniae, saeculi XIII*, Zagrebiae 1896, 268; Текст цјелокупне повеље преноси T. Smičiklas, *Diplomatički zbornik kraljevina Hrvatske, Dalmacije i Slavonije*, Zagreb 1907, 859; Скраћено издање повеље даје С. Новаковић, *Законски синонимици српских држава средњег века*, Београд 1912, 785-786.

<sup>7</sup> Cf. K. Јиречек, *Романи у градовима Далмације шоком средњег века*, in: Зборник Константина Јиречека, II, Београд 1962, 243.

<sup>8</sup> ...”Anno incarnations domini MCCLXVI., mensis aprilis, VIII . die intrante, indictione IX., Marcus miseratione divina episcopus Catharenensis universis Christi fidelibus presentes litteras insructur salutem in domino sempiternam. Universitati vestre duximus significandum, quod Paulus filius Bosce, cognatus noster nobilis civis Catharenensis cum coniuge sua Dobre sorore nostram”, (подвукла Т. Копривица), T. Smičiklas, *op. cit.*, 859.

9 Которани, свештеник Миха Пасквали и Трипо Пасквали су тврдили да су рођаци Мавра Казафрангија, ктитора цркве Светог Луке, а то је оспоравао Базилије Драго. Парничари су се обратили краљу Урошу I (1243-1276), који је наредио каторском кнезу Војиславу да зетски епископ Неофит, чије је сједиште било на Превлаци, и каторски бискуп Марко, закуну све грађане да одговоре на питање да ли су Михо и Трипо рођаци Мавру и учесници у патронатском праву над црквом Светог Луке. Кнез Војислав је дао да се три пута огласе звона пред црквом Светог Трипуну, изнијети су крст, иконе и реликвије Светог Трипуну, а епископ Неофит и бискуп Марко су проклетством запријетили свима који не би рекли истину. Присутни су били чланови капитола, *seniores et nobiles*, и сви су се заклели да не знају да су Михо и Трипо рођаци и *participes* у цркви Светог Луке. На крају исправре су наведена имена свједока, махом свештеника и ћакона, градски судија и општински нотар ђакон Михо Гиге, cf., С. Ћирковић, *Парница о цркви Светог Луке у Котору, in: Црква Светог Луке кроз вјекове*, Котор 1997, 127-128, 137. Колети, базирајући причу на рукопису доминиканца фра Винка Марије Бабића који је у Венецији 1716. године објавио *Popis kotorskih biskupa*, истиче пријатељски и присан однос између краља Уроша I и бискупа Марка ("краљу нико није био већи пријатељ, угоднији и дражи од бискупа"). Ф. Корнер 1759. године тврди исто, cf. М. Милошевић, *Кључни документи о цркви Св. Луке у Котору од краја XII до краја XVIII вијека, in: Црква Светог Луке кроз вјекове*, Котор 1997, 163-164.

<sup>10</sup> A. Mayer, *Kotorski spomenici. Prva knjiga kotorskih notara od 1326-1335*, Zagreb 1951; id., *Kotorski spomenici. Druga knjiga kotorskih notara god. 1329, 1332-1337*, Zagreb 1981,

тада црквом Светог Павла управљали фратри-предиканти из Дубровника, преко прокуратора и заступника Гргура Гиманоја, познатог кориског грађанина<sup>11</sup>.

Поред цркве, често се у нотарским књигама помиње кућа Павла Барија, али на основу ових записа није могуће реконструисати где се налазила<sup>12</sup>.

Црква и самостан Светог Павла су задовољавали потребе доминиканаца до треће деценије XIV вијека, када се повећао њихов број и када је првобитна грађевина постала тијесна за кориску доминиканску конгрегацију<sup>13</sup>. Конфигурација терена око Светог Павла није дозвољавала ширење, па је било потребно изградити нову цркву на неком другом мјесту. У градском језгру није било могуће пронаћи већи слободан простор, па су доминиканци добили од Николе Буће<sup>14</sup> 1344. године посјед ван градских зидина, на мјесту званом Пацијана (Табачина) и материјална средства за изградњу самостана са црквом посвећеном Светом Николи<sup>15</sup>.

Када су завршени радови на новом самостану и цркви Светог Николе, већина доминиканаца је напустила цркву Светог Павла и преселили се ван градских зидина, док је, вјероватно, један дио конгрегације остао у цркви Светог Павла.

О цркви Светог Павла је сачувано мало података из XV вијека.

Дубровачки сликар Матеј Јунчић је 1445. године радио је олтарску слику у цркви Светог Павла, али та слика није сачувана<sup>16</sup>.

Мало вијеће, којем је предсједавао генерални провидур Марин Зено, и Тајно вијеће града Котора, на заједничкој сједници која је одржана 10. маја 1483. године су, у име цијелог града, одлучила да самостан са црквом Светог Павла и капелом изнајме за манастир намирењен племићким кћеркама које би живјеле по правилима доминиканског реда<sup>17</sup>. Њихов број се убрзо повећао, па је требало проширити постојеће просторије

<sup>11</sup> 314, 345, 392, 1455; J. J. Martinović, *Graditeljska djelatnost u Kotoru prve polovine XIV vijeka*, Годишњак Поморског музеја у Котору XX XIII-XXXIV (1985-1986), 55.

<sup>12</sup> A. Mayer, *op. cit.*, 1042.

<sup>13</sup> A. Mayer, *Kotorski spomenici. Prva knjiga kotorskih notara od 1326-1335*, Zagreb 1951, 179, 470, 916, 1170, 1237; *id.*, *Kotorski spomenici. Druga knjiga kotorskih notara god. 1329, 1332-1337*, Zagreb 1981; 388, 1184; J. J. Martinović, *op. cit.*, 55-57.

<sup>14</sup> S. Krasić, *op. cit.*, 130.

<sup>15</sup> Никола Бућа је од 1333. био заступник царина у Србији, потом коморник, па протовестијар цара Душана. Захваљујући његовом залагању Стон и Пељешац су припали Дубровачкој републици, па су му Дубровчани поклонили кућу у Дубровнику и земљиште на Пељешцу. Са братом Михом је 1336. године примљен у дубровачко племство. Након што је одликован златним љиљаном, симболом француске краљевске куће, љиљан је постао знак породице Бућа, cf. S. Gliubich, *Dizionario biografico degli uomini illustri della Dalmazia*, Vienna 1856, 64; S. Krasić, *op. cit.*, 130.

<sup>16</sup> О цркви Светог Николе cf. S. Krasić, *op. cit.*, 130-131; И. М. Ђорђевић, *Зидно сликарство српске властеле у доба Немањића*, Београд 1994, 19, 185.

<sup>17</sup> В. Ђурић, *Дубровачка сликарска школа*, Београд 1965, 56; R. Vujičić, *Umjetničke prilike u Kotoru sredinom XV vijeka*, Годишњак Поморског музеја у Котору XLI-XLII (1993-1994), 36.

<sup>18</sup> S. Krasić, *op. cit.*, 131.

је. Которски кнез и провидур Франческо Леони се обратио за помоћ дужду Марку Барбадићу, који је 1486. године одобрио одређена средства за грађевински материјал, али која нијесу стигла, вјероватно због напада Турака, који су освојили Рисан и Херцег-Нови и запријетили Котору.

Самостан су касније, није забиљежено када, напустиле редовнице доминиканског реда. Свети Павле је 1520. године изнајмљен каторском свештенику Помпеју де Пасквалибусу<sup>18</sup>. Исте године је скупштина Светог Николе, за сва времена и без надокнаде, самостан Светог Павла поклонила доминиканкама III реда, које су до тада становале у приватним кућама.

Од 1521. до 1565. године у испосници уз самостан Светог Павла је боравила блажена Озана, заштитница Котора<sup>19</sup>.

Када је турски адмирал Хајрудин Барбароса 1539. године освојио Херцег-Нови и запријетио Котору, самостан Светог Николе је порушен да не би служио за утврђивање непријатеља, а доминиканци се привремено, до 1545. године, пресељавају у Светог Павла<sup>20</sup>.

Црква Светог Павла се помиње у регистима писама из 1583. и 1591. године који су из Рима послати у Далмацију<sup>21</sup>. У сачуваном спјеву, из истог периода, каторског хуманистичког пјесника Ивана-Боне Болиће, *Descriptio Catharensis urbis*, у некада главној средњовјековној улици, до брда Светог Ивана, Болица наводи постојање цркве Светог Павла<sup>22</sup>.

С kraja XVII vijeka je сачуван спјев katorskog baroknog pјesnika Жива Болића Кокољића, u kojem on наводи da је црква Светог Павла припадала bratovštinii Светог Kриža<sup>23</sup>. 1675. godine je podignut oltar u crkvi Светог Павла u čast Преобраћења светог Павла, па je испred njega положен kovčeg sa tiјelom blажene Ozane<sup>24</sup>.

Na voјnom mletackom planu Kotoru koji je uradio 1785. kapetan Franческо Ђиронци uцrtano je 18 crkava, ali su samo detaljno predsta-

<sup>18</sup> *id., op. cit.*, 132.

<sup>19</sup> Blажена Oзана је roђena 1493. godine u selu Rелези u Јеšанској naхији. Sa четрнаест godina odlaže u Kotor u plemićku porodicu Buća. 1513. godine je odluciла da se povuče i izoluje od svijeta, a fraњевац Toma Гruboňa i dominikanač Vинћenцијe су joj помогли da dobije dozvolu katorskog biskupa Tripa Bizantija da може odabratи u Kotoru испосницu u kojoj ћe boraviti. Naštaniila se u ћeliji поред crkve Светог Bartolomeja, a 25. januara, na dan Обраћењa светог Павла, Ozana je prišla III redu светог Dominika. Dominikanaci su joj bili bliski, jer su чlanovi porodice Buća, kod koje je provela sedam godina, bili istaknuti припадници tog reda. Tada je svoje kршteno име Katarina promijenila u Ozana, u spomen na blажenu Ozanu iz Mantove, koja je umrla 1505. godine. U испосници је провела 7 godina, izlazeći samo nedјeljom i za praznik. Ozanina ћeliјa поред Светог Bartolomeja bila je oштећena u zemљotresu i она се 1521. godine преселила u испосницu поред crkve Светог Павла. 1565. godine je сахрањena u заједничку grobnicu dominikanskiх treћeretkiњa, cf., N. Luković, *Blажена Ozana Kotorka*, Kotor 1965, 16-53.

<sup>20</sup> S. Krasić, *op. cit.*, 132-133.

<sup>21</sup> S. Krasić, *Regesti pisama generala dominikanskog reda poslanih u Hrvatsku (1392-1600)*, II dio, Arhivski vjesnik XXI-XXII ( 1978-1979), 1705, 1772.

<sup>22</sup> Ђ. Бизант-Љ. Пасквалић-И. Б. Болица, *Изабрана поезија*, Цетиње 1996, 328.

<sup>23</sup> Ж. Болица Кокољић, *Поезија*, Цетиње 1996, 162-163.

<sup>24</sup> N. Luković, *op. cit.*, 81.

вљене Катедрала и Свети Лука, док су остале, а међу њима и Свети Павле, биле означене крстићима<sup>25</sup>.

Самостан и црква Светог Павла су за вријеме Наполеонове окупације Котора (1807-1814) претворени у касарну и магацин, а олтар из цркве Светог Павла и тијело блажене Озане су пренесени у цркву Свете Марије Колеџате, где се и сада налазе<sup>26</sup>. Тада је унутрашњост цркве подијељена на два нивоа, а на западној страни су саграђене степенице за прилаз<sup>27</sup>.

За вријеме II свјетског рата, док је Котор био под италијанском окупацијом, црква Светог Павла је претворена у затвор, а према улици је подигнут високи зид<sup>28</sup>.

Црква Светог Павла је 1948. године постала женски или Мали затвор ("Караклак"), а зид према улици је повишен.

Црква је од шездесетих до краја седамдесетих година XX вијека служила као стамбени објекат.

Осамдесетих година је било планирано да се црква Светог Павла ревитализује и да се у њој направи каторски Лапидаријум, али ништа од тога није урађено.

#### АРХИТЕКТУРА ЦРКВЕ СВЕТОГ ПАВЛА

##### *Заштитено сјање*

Црква Светог Павла се налази у источном дијелу Котора, у подножју литица Светог Ивана. Са њене сјеверне стране је зграда некадашњег каторског затвора, а са јужне троспратна стамбена зграда из XIX вијека. На источној страни су зидине каторског бедема. Стрмина терена на истоку је ријешена у више заравњених нивоа са потпорним зидовима између којих се налазе степенице.

Црква Светог Павла није у култу и у лошем је стању. Осим радова који су на њој извођени 1981. и 1982. године, црква није у потпуности археолошки испитана. Стратиграфија терена је нарушена, а оштећени су, или измијењени, важни дјелови архитектуре, тако да је данас тек шко распознати габарит цркве и дјелове комплекса из XIII вијека.

Резултати истраживања научника који су се бавили архитектуром цркве Светог Павла су доста скромни<sup>29</sup>. Прво стручно истраживање

<sup>25</sup> J. Martinović, *Graditeljska djelatnost u Kotoru prve polovine XIV vijeka*, Godišnjak Pomorskog muzeja u Kotoru XXXI-XXXII (1983-1984), 37.

<sup>26</sup> Ј. Мартиновић, *Стило котарских драžуља*, Ријека Црнојевића 1996, 75.

<sup>27</sup> S. Barišić, *Kotor-Sveti Pavle (Projekat Konzervatorsko-restauratorskih radova, Republički zavod za zaštitu spomenika kulture, Beograd инв. бр. П-132)*, 8.

<sup>28</sup> Martinović, *op. cit.*, 75.

<sup>29</sup> Ђурђе Бошковић је 1938. године вршио теренска истраживања средњовјековних споменика Котора. Цркву Светог Павла смјешта у вријеме Стефана Уроша II (1282-1321) и доноси у кратким цртама опис архитектуре цркве, али не разdvaja дјелове грађевине из XIII и XVI вијека, ср. Ђ. Бошковић, *Извештај џ. Ђ. Бошковића о исцишивањима средњовековних споменика на јужном Приморју*, Споменик СКА LXXXVIII (1938), 136; Цвито Фисковић, у извјештају који је написао након

архитектуре цркве Светог Павла извршено је након земљотреса који је задесио Котор 15. априла 1979. године. Истраживањем, које је вршено 1981. и 1982. године, руководио је архитекта-конзерватор Слободан Баришић, који је урадио и конзерваторско-рестаураторски пројекат цркве<sup>30</sup>. С. Баришић је дефинисао простор који је заузимала црква Светог Павла из 1263. године.

У цркву Светог Павла се улази кроз двориште које се налази на западној страни цркве, до средњовјековне главне улице Котора, заклоњено оградним зидом<sup>31</sup>. У доњем дијелу дворишног зида је сачуван дио

истраживања умјетности Боке Которске која су спроведена 1950. и 1951. године, само помиње цркву Светог Павла, наглашавајући да није имао прилику у њу да уђе. Џ. Фисковић, *O umjetničkim spomenicima grada Kotora*, Споменик САН СП (1953), 88; Архитектуром Светог Павла се највише бавио Војислав Кораћ. У више студија, као и у својој докторској дисертацији, В. Кораћ не раздваја архитектонске фазе у настанку грађевине, односно доноси закључке о грађевини из 1263. године и о готичком олакшаном своду на основу архитектуре цркве из XVI вијека, cf. В. Кораћ, *O monumēntalnoj arhitekšturi srednjevjekovnog Kotora*, Споменик САН СВ (1956), 159-160; id., *Građišteška škola Pomerja*, Београд 1956, 58, 64, 142, 189, 195; В. Кораћ, *Crna Gora u doba Nemanića. Arhitekštura*, in: *Историја Црне Горе*, II/1, Титоград 1970, 131. Нико Луковић 1966. године пише о архитектури цркве Светог Павла из XVI вијека, сматрајући да је то грађевина из XIII вијека, cf. N. Luković, *Važniji spomenici grada Kotora*, in: *800 godina katedrale Sv. Tripuna i Kotoru (1166-1966)*, Котор 1966, 144, 153. Говорећи о романничкој архитектури у Котору Данило Калезић и Павле Мијовић помињу цркву Светог Павла, cf. D. Kalezić, *Kulturno-istorijski spomenici*, in: *12 vijekova Bokeljske tornarice*, Београд 1972, 222, П. Мијовић-М. Ковачевић, *Građovi i utvrđenja u Crnoj Gori*, Београд-Улцињ 1975, 113; Говорећи о стању споменика у Котору након земљотреса 1979. године М. Чанак Медић помиње Светог Павла, cf. M. Чанак--Медић, *Истраживање и заштита котарских сакралних грађевина*, Гласник друштва конзерватора Србије 7 (1983), 35; id., *Sakralni spomenici pod udarom zemljotresa na primjeru kotorskih spomenika*, in: *Kulturna baština Balkana i seizmički problemi*, Титоград 1983, 230; Ј. Мартиновић је 1983. године, на основу истраживања Слободана Баришића, представио архитектонске фазе у цркви Светог Павла, Ј. Martinović, *Graditeljska djelatnost u Kotoru prve polovine XIV vijeka*, Годишњак Поморског музеја у Котору XXXIII-XXXIV (1983-1984), 55-57; В. Ђурић говори о крастастим сводовима и полуокружној апсиди цркве из XIII вијека и разматрајући поријекло архитектонских рјешења каторских цркава пореди слијепи лук који се налази на прочељу Светог Павла са ранијим рјешењима на каторским црквама с почетка XIII вијека, cf. В. Ђ. Ђурић, *Raško i pri-morsko građišteštvstvo*, in: *Историја српског народа*, I, Београд 1981, 402; id., *Kotarske crkve oko 1200. godine i njihovo štoreklo*, ЗЛУМС 25 (1989), 18; Иво Петрициоли доноси основне податке о архитектури цркве, cf. I. Petricioli, *Od Donata do Radovana*, Split 1990, 93. З. Чубровић, бавећи се барокизацијом романничког Котора сажето говори о преградњама које су извршene на цркви Светог Павла у XVI и XIX вијеку, Z. Čubrović, *Barokizacija romaničkog Kotora*, Годишњак Поморског музеја у Котору, XXXIX-XL (1991-1992), 35; Ј. Мартиновић 1996. године даје преглед фаза у изградњи цркве Светог Павла и радова који су на њој вршени 1981-1982. године, cf. Ј. Мартиновић, *Cišto kotarskih dražula*, Ријека Црнојевића 1996, 75-78.

<sup>30</sup> Резултати ових истраживања нијесу објављени. С. Баришић мје љубазно уступио своје забиљешке са терена и пројекат конзерваторско-рестаураторских радова, S. Barišić, *Kotor - Sveti Pavle (Projekat konzervatorsko-restauratorskih radova, Republički zavod za zaštitu spomenika kulture Beograd, Инв. бр. П-132)*, 1-4, 6, 8.

<sup>31</sup> S. Barišić, op. cit., 4; Ј. Martinović, *Graditeljska djelatnost u Kotoru prve polovine XIV vijeka*, Годишњак Поморског музеја у Котору XXXI-XXXII (1984-1985), 32- 33; id., *Cišto kotarskih dražula*, Ријека Црнојевића 1996, 75-78.

средњовјековне грађевине од које су сачувани прозор и отвор за врата коме недостаје оквир. Зазидани су, као и лучно засврдени пролаз сјеверно од ове грађевине.

Јужни дио оградног зида чини висока грађевина чија ја првобитна намјена била да наткрије улаз у двориште цркве. У горњем дијелу грађевине је прозорски отвор, док је у нивоу улице улазни романички портал декорисан тордираним ужетом, кроз који се улази у двориште цркве (сл. 2). Изнад портала је уграђена римска надгробна плоча<sup>32</sup> и обијени готичко-ренесансни штит грба. Горња омалтерисана површина оградног зида је новија.

Данашњи сачувани остаци цркве Светог Павла потичу с почетка XVI вијека. То је једнобродна грађевина која је, због конфигурације терена, окренута дужом осом у правцу сјевер-југ. Апсида, која се налази на сјеверној страни, полукуружна је изнутра и споља.

Брод цркве из XVI вијека је степенастим пиластрима који носе попречне лукове подијељен на три травеја. Пиластри се између средњег и сјеверног травеја пружају цијелом висином, док су средњи и јужни ослоњени на конзоле. Травеји су засведени крстастим сводовима, који се ослањају дијелом на прислоњене слијепе лукове између пиластара, а дијелом на прислоњене попречне лукове. У тјеменима сва три свода се налазе розете са флоралним орнаментима.

Црква је покривена кровом на двије воде.

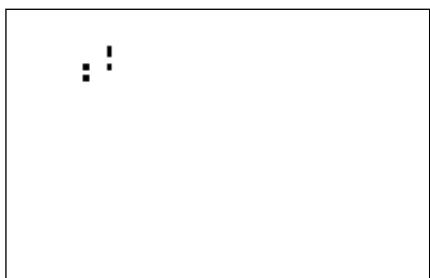
Западна фасада цркве је израђена од добро тесаних правилних квадера, постављених у хоризонталне редове приближно истих висина. У јужном дијелу се налази отвор портала који је дјелимично зазидан и претворен у прозорски оквир. Изнад портала је плоча са ктиторским написом, уоквирена профилисаним вијенцем. Површина зида око пло-



Сл. 2 Портал из XIII вијека инкорпориран у јужни дио дворишног зида

<sup>32</sup> На римској надгробној плочи је сачуван напис, (cf., I. Stjepčević, *op.cit.*,45) :

SEX. P.GRACILIS. AN. LX  
 Q.PGRACILIS. E. A. XX  
 M. AEMILIUS.CELER. AN  
 XXV H.S.S.



Основа доњег спрата цркве  
Светог Павла из XVI вијека  
( пртеж С. Баришића )

на, без посебно обрађених лица. У јужном дијелу се распознаје накнадно зазидани полуокружни отвор ширине око 3 м. Површине уз њега су добро обрађене, а остале су у мјешовитој техници, са видљивим траговима интervенције.

На сјеверној фасади се налази мањи окулус и отвор који је пробијен за приступ у простор између горње површине сводова и кровова.

На јужној фасади има дosta зазиданих отвора. У средишњем дијелу горње зоне је опеком зазидан отвор већег окулуса оивичен каменим плочама (првеним). У западном дијелу горње зоне је половина широког, сада зазиданог полуокружног отвора, чији источни дио излази из равнине. У њему се налазе зазидана врата и прозорски отвор са једноставним каменим оквиром. У оквиру ове зидне површине је и мања ниша, уоквирена једнодјелним каменим рамом, са два вертикалана усјека на хоризонталним странама.

Портал, који се сада налази на вратима која воде у двориште самостана, има тордирано уже поремећено на више мјеста, и овдје је сецундарно употребљен, па је приликом монтирања дошло до замјене мјеста појединих дјелова. С. Баришић је закључио да димензије овог портала одговарају димензијама портала кроз који се улазило у цркву Светог Павла из XIII вијека.

У цркву из XVI вијека се улазило кроз барокни портал на западној фасади. Камени довратник и надвратник барокног портала су укraшени богатом профилацијом, док су доњи дјелови довратника, као и средишње поље архитравне греде декорисани плитким флоралним рељефом. Камени вијенац, уградио изнад архитрава, ослоњен је на двије конзоле укraшene широким листовима савијеним у волуте.

Постојећи прозори, једноставних оквира, са западне и источне стране, прилагођени су вертикално подјели простора цркве на два нивоа. На основу различитог распореда висина слојева тесаника на фасади са обе стране отвора С. Баришић сматра да су постојећи отвори из XIII вијека. Демонтирани су, проширени и прилагођени новој функцији.

Два окулуса на сјеверној и јужној фасади, дјелови каменог оквира и централне розете пронађени су приликом теренских радова. На сје-

че са натписом садржи неколико редова прецизно обрађених квадера.

Испред западне фасаде, у јужном дијелу, налази се двокрако степениште ширине 1м, испод кога је аркосолијум са каменим саркофагом.

Горњи дио источне фасаде је од правилних, добро клесаних квадера и завршава се редом необрађених камених плоча које леже на каменом олуку. Сјеверни дио источне фасаде је од ломљеног камена,

верној фасади су мањи и једнострano профилисани камени оквири и транзена пречника 45 цм, са отворима у виду четвролиста.

У археолошким истраживањима јужног травеја откривене су испод пода (дашчана облога, слој шута и бетонска подлога) четири чврсто зидане гробне конструкције.

На нешто нижој нивелети налази се још једна гробна конструкција, оријентисана у правцу исток-запад, покривена плочом у равни сачуваног дијела пода, који је од ружично-бијелих плоча, димензија 25 x 25 см, сложених у облику дијагоналног шаховског поља.

Уз јужни дио западног зида је галерија, од које су видљиви остатци три мања крестаста свода.

Грађевина у југозападном углу комплекса, која је наткривала улаз у црквено двoriште, пресведена је крестастим сводом.

### *Црква из XIII вијека*

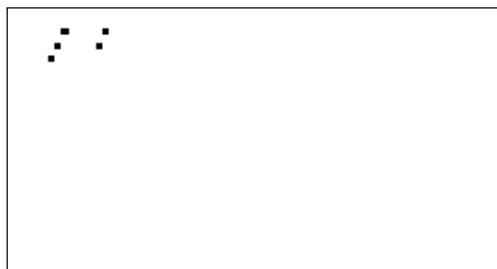
Старија грађевина, на коју се односи ктиторски натпис, била је једнобродна, са три травеја, оријентисана дужом страном у правцу исток-запад.

Приликом преградње цркве Светог Павла у XVI вијеку, литице Светог Ивана нијесу дозвољавале ширење према истоку, а ни улица према западу, па је дужа оса цркве заротирана за 90 степени према сјеверу. Срушени су јужни и сјеверни зид цркве из XIII вијека, чији су темељи пронађени приликом археолошких радова 1981-1982. године. Западни зид цркве из XIII вијека је инкорпориран у западни зид из XVI вијека, а источни зид цркве из XIII вијека је уклопљен у источни зид цркве из XVI вијека.

Није познато како је грађевина била засведена, иако се у литератури о архитектури цркве Светог Павла о томе доста спекулише. На источном зиду цркве је сачуван апсидални лук, али није познато каквог је облика била апсида. Док се не изврше археолошки радови на источном дијелу цркве о томе се не може са сигурношћу говорити.

Остаци пода, са плочама сложеним у виду дијагоналног шаховског поља, из XIII су вијека. Слична рјешења пода срећемо и у осталим каторским црквама из XII и XIII вијека.

Светом Павлу из XIII вијека припада гроб који се налази у цркви, оријентисан у правцу исток-запад, затворен монолитном надгробном плочом, на чијој се унутрашњој страни налази рељефна декорација. Сва је прилика да ова плоча није из XIII вијека, већ да је сполија са неке старије каторске грађевине, а да је овде секундарно употребљена.



Претпостављена првобитна основа  
Светог Павла  
(пртеж С. Баришића)

Разлика у нивоу пода цркве и некадашње улице је ријешена двокраким степеништем (које је данас покривено једнокраком скалинадом из XIX вијека), испод кога се налази аркосолијум са саркофагом који је настало истовремено са црквом из XIII вијека, а којем се прилазило из нивоа средњовјековне улице.

Првобитној цркви припада, како сматра С. Баришић, портал који се сада налази на улазу у црквено двориште. Овакво рјешење портала срећемо у низу споменика на јужном Јадрану. Његове димензије одговарају отвору изнад аркосолијума, који је у преградњи у XVI вијеку зазидан.

Од цркве Светог Павла из XIII вијека сачуван је растеретни лук на западној фасади.

Прозори на западном и источном дијелу су првобитни, али су у каснијим преградњама изгубили свој основни облик.

Светом Павлу из XIII вијека припадају прозор и отвор за врата у дворишном зиду. Није познато да ли је то неки дио самостана Светог Павла, или су то, можда, остаци куће Павла Барија.

Архитектура цркве Светог Павла из XIII вијека је у духу рјешења цркава Котора из XII и XIII вијека. Начин обраде камена и зидање, просторно рјешење, као и растеретни лук на фасади као конструктивно-декоративни елеменат срећемо на црквама Светог Луке и Свете Ане<sup>33</sup>. С. Баришић сматра да је Свети Павле могао имати капелу на сјеверној страни, што је такође карактеристично за которске средњовјековне цркве. Сви елементи указују да је градитељско рјешење цркве Светог Павла потекло из Котора.

#### *Аркосолијум на западној сјеверној фасади цркве Светог Павла*

На западној фасади Светог Павла, испод двокраког степеништа које са бочних страна води до улаза у цркву, 1982. године је, приликом рашчишћавања околине цркве, откривен аркосолијум. Тада је извршена антрополошка анализа скелета, али резултати нијесу објављени.

Аркосолијум је грађен истовремено са црквом из XIII вијека и конструктивно је повезан са њом. Два монолитна стуба носе лук аркосолијума испод кога се, ослоњен на три степеника, налази саркофаг. Саркофаг је монументалних димензија (2, 01м x 1, 00 м x 0,87 м). Затворен је монолитним поклопцем који је испуцао по средини. На саркофагу су видљиви трагови неколико укопавања. Испод саркофага се налази двојна гробница у којој су сахрањени Павле Бари и Добра<sup>34</sup>, а у лунети и потрбушју лука изнад саркофага су сачувани остаци фресака.

<sup>33</sup> R. Vujičić, *Freske sa likom sv. Hristofora na pročelju crkve Sv. Ane u Kotoru*, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji 24 (1984), 39, n. 3; M. Чанак-Медић, *Архитектура Немањиног доба II. Цркве у Полимљу и на Приморју*, Београд 1989, 126, 185; В. Ђурић, *op. cit.*, 18, n. 22;

<sup>34</sup> Истражујући касноантичка и средњовјековна гробља у Котору П. Мијовић наводи да у цркви Светог Павла постоји више гробница и саркофаг Павла Барија, ср. Р. Мјовић, *O kasnoantičkim i srednjovjekovnim grobljima u Kotoru*, in: *Kulture Crne Gore*, Титоград 1987, 194.

Аркосолијум је као облик сепулкралне архитектуре познат од IV вијека наше ере<sup>35</sup>. Из првобитног облика аркосолијума се развио тип средњовјековног гроба са луком, који се употребљавао као вид фунерарне архитектуре на Истоку и Западу. Са развојем хришћанства и измијењеним идеолошким начелима долази до нестајања античке гробне умјетности и замјењивања *totipotentium* гробом у земљи *sepulcrum*-ом, без упадљивих ознака<sup>36</sup>. Аркосолијуми су, како на Истоку тако и на Западу, били намијењени владарима, мученицима, високим црквеним прелатима или изузетно значајним људима. Познато је да су представници цркве протестовали против профане употребе аркосолијума<sup>37</sup>. Слободностојеће конструкције, забати, балдахини и аркосолијуми су изнад гробова означавали светост сахрањеног, па су се у сепулкралној умјетности Европе изbjегавали до средине XIII вијека. Јачањем лаичке културе и индивидуализма у XIII вијеку ови обичаји су се промијенили.

Рјешење аркосолијума у цркви Светог Павла отвара више проблема. Мјесто аркосолијума, на западној фасади цркве, испод улаза, нема правих аналогија зато што је сахрањени ктитор био каторски племић (*nobiles*), а не владар или црквени великодостојник<sup>38</sup>.

Према прописима католичке цркве од VI вијека било је забрањено сахрањивање у унутрашњости цркве<sup>39</sup>. До IX вијека се и краљевски гроб налазио испред западне фасаде цркве, поред портала. Касније су те забране биле знатно блаже.

У фунерарним рјешењима у Котору постоје неки облици који су могли утицати на формирање овако особене сепулкралне цјелине. Котор је имао до III вијека наше ере двије некрополе (локалитети Хорти и Шурањ), на којима су сачувана разнолика надгробна рјешења<sup>40</sup>.

У катедрали Светог Трипиона је, приликом посљедњих археолошких истраживања, откривен систем лучних гробница које су настале истовремено са грађењем апсида<sup>41</sup>. Око некадашњег манастира Светог Фрањеван градских зидина је нађен велики број гробница, међу којима је гробница бр. 38 била прислоњена уз зид, и вјероватно је имала функцију ол-

<sup>35</sup> Cf., I. Herklotz, *Sepulcra e monumenta del Medioevo. Studi sull' arte sepolcrale in Italia*, Roma 1985, 144.

<sup>36</sup> Cf., I. Herklotz, *op. cit.*, 13-28; Д. Поповић, *Српски владарски гроб у средњем веку*, Београд 1991, 155.

<sup>37</sup> J. Deer, *The Dynastic Porphyry Tombs of the Norman Period in Sicily*, Cambridge 1959, 37.

<sup>38</sup> На фасади цркве Сан Адоено у Бишћељу је сачуван аркосолијум извијесног Бартоломеа, I. Herklotz, *op. cit.*, 57, сл.8 ; У јужној Француској је сачувано више примјерја аркосолијума који се налазе на фасадама цркава, cf. R. de Lasteyrie, *L' Architecture religieuse en France. L' époque Romane*, Paris 1929, 718-719, фиг. 726, 727 ; Аркосолијум је сачуван на западној фасади манастира Ζωοδόχος Πηγή у Грчкој, а уз источни зид манастира Синин у Јерменији налазе се засведени тријемови у којима је вршено сахрањивање, cf. М. Чанак-Медић, *op. cit.*, 70.

<sup>39</sup> E. Panofsky, *Tomb Sculpture. Its Changing Aspects from Ancient Egypt to Bernini*, London 1964, 47.

<sup>40</sup> П. Мијовић, *op. cit.*, 186.

<sup>41</sup> У овим гробницама је пронађено дosta иситњених костију, 4 новчића и неглеђосана посудица, cf., М. Крижанац, *Археолошка истраживања у цркви Светог Трипиона у Коштуру*, Гласник Српског археолошког друштва 10 (1995), 212.

тара<sup>42</sup>. У архивским списима Котора таква гробница се назива *arca*.

У близини цркве Светог Павла (над улицом између Катедрале и Бискупије) налази се засведени пролаз, са уграђеним романичким луком, који води испод степеништа реликвијара до сјеверних врата Катедрале<sup>43</sup>. Поред узиданог романичког лука постоји још један истовјетан лук, сада инкорпориран у западни дио сакристије. Ова два лука, која почијавају на масивном зиданом ступцу, чинила су неку врсту аркадног тријема, отвореног према западу. У суженој просторији је откријена монументална зидана гробница са дјелимично оштећеним саркофагом од међусобно спојених камених профилисаних плоча. Саркофагу под аркадним тријемом се прилазило од запада степеником са нивоа улице. Ј. Мартиновић сматра да је аркадни тријем могао бити меморија подигнута у част личности које су биле значајне за живот Катедрале, те да су у њој били Андреацијев и Маријин саркофаг<sup>44</sup> и зидана гробница у облику саркофага за бискупа Маја (који је 1166. године осветио олтаре Светог Тријпуне) и његове наследнике<sup>45</sup>.

Сматрамо да су ктитори цркве Светог Павла могли видјети у овом аркадном тријему идејно рјешење за своју гробницу. Аркадни тријем са сјеверне стране Катедрале је подигнут на мјесту где су од IX до XII вијека почивале мошти светог Тријпуне, заштитника града, чиме је посебно истакнуто поштовање гроба Андреација и Марије, ктитора цркве Светог Тријпуне из IX вијека<sup>46</sup>.

Рјешење унутрашњости двојне гробнице испод аркосолијума у цркви Светог Павла је интересантно<sup>47</sup>. Двојна гробница је у средњем вијеку позната у сахрањивању супружника и блиских рођака. Обично је унутрашњост двојних гробница подијељена вертикално, односно покојници су постављани један поред другог. Такав је случај са сачуваним двојним гробницама у средњовјековној Србији<sup>48</sup>.

У Светом Павлу је полагање тијела извршено на тај начин што је прво постављено тијело једног покојника, на њега је постављена камена плоча, а затим тијело другог покојника, односно извршена је хоризонтал-

<sup>42</sup> P. Mijović, *op. cit.*, 187, сл. В, 1.

<sup>43</sup> J. Martinović, *Prolegomena za problem prvobitne crkve Svetog Tripuna u Kotoru*, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji 30 (1990), 23-24, 26; М. Чанак-Медић, *Катедрала Светог Тријпуне као одраз умјетничких прилика у Котору средином XII века*, ЗРВИ XXXVI (1997), 88.

<sup>44</sup> Андреацијев саркофаг је пронађен у малој улици између Катедрале и Бискупије, J. Martinović, *op. cit.*, 24.

<sup>45</sup> Испод овог саркофага је пронађено 12 костура, без икаквих прилога, J. Martinović, *op. cit* 22, н 52.

<sup>46</sup> О Андреацијевом и Маријином саркофагу cf., I. Stjepčević, *Katedrala Svetog Tripuna u Kotoru*, Split 1938, 26-27; J. Ковачевић, *Средњовековни етнографски споменици Боке Которске*, Споменик САН СП, (1953), 41-55.

<sup>47</sup> Унутрашњост гробнице ми је представио С. Баришић, који је присуствовао њеном отварању.

<sup>48</sup> За двојну гробницу у Студеници cf., M. Радан-Јовин- M. Јанковић- С. Темерински, *Студеница у свејлосији нових археолошких и архитектонских истраживања, in: Благо манастира Студеница*, Београд 1988, 48; Градцу cf., Д. Поповић, *op. cit.*, 81; Новој Павлици cf., А. Јуришић, *Нова Павлица*, Београд 1991, 27-31, сл. 18-22.

на подјела гробнице. У конструисању гробнице је направљено сужење са обје стране на мјесту где је постављена обрађена камена плоча.

#### ФРЕСКЕ У АРКОСОЛИЈУМУ ЦРКВЕ СВЕТОГ ПАВЛА

##### *Oпис фресака*

Није познато да ли је у унутрашњости цркве Светог Павла било зидног сликарства из XIII вијека. Фреско сликарство је сачувано само у лунети и потрбушју лука аркосолијума на западном зиду цркве, а откри- вено је тек 1982. године<sup>49</sup>.

У лунети аркосолијума је са сјеверне стране сачувана представа Богородице. У централном дијелу лунете је била фигура Христа, од које је сачувана само десна рука. У јужном дијелу лунете је остао само ма-ли фрагменат фреске, који није могуће идентификовати, али се претпо-ставља да је ту био представљен свети Јован.

У потрбушју лука са сјеверне стране се налази фигура апостола који по својим иконографским особеностима одговара представи светог Павла. Од фигуре са јужне стране потрбушја лука се очувао само доњи дио химатиона. Сва је прилика да је у питању представа светог Петра.

У лунети изнад саркофага у коме су сахрањени Павле Бари и Добра је представа Деизиса (сл. 3). Фреске су изведене на позадини која је хоризонтално издијељена на три боје - зелену при дну, жуту у средини и плаву у горњим дјеловима. Ивице лунете су уоквирене црвеном борду-ром. Доња линија представе Деизиса се налази тачно изнад поклопца



Сл. 3 Деизис у лунети аркосолијума из XIII вијека

<sup>49</sup> Фреске у цркви Светог Павла се само помињу у литератури, cf., Р. Вујчић, *op. cit.*, 424, н. 10-11; *id.*, *Freske s likom sv. Hristofora na pročelju crkve Sv. Ane u Kotoru*, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji* 24 (1984), 39; Р. Вујчић, *Zidno slikarstvo u Boki Kotorskoj i neki aspekti njegove prezentacije*, *Boka* 18 (1986), 55; В. Ј. Ђурић, *Језици и љисмена на средњовековним фреско-настасима у Боки Которској: значај за културу и умјетност*, in: *Црква Светог Луке кроз вјекове*, Котор 1997, 257-258.

саркофага. Богородица је приказана са златним нимбом оивиченим мрком линијом, обучена у црвени мафорион са звијездом на челу, испод кога се види окер хитон (сл. 4). Благо је окренута на лијеву страну ка представи Христа. Доњи дио Богородичине фигуре је потпуно уништен. Представа је оштећена на десном боку и на мјесту где се налазе руке, а на инкарнату је обијен слој малтера. Од представе Христа је сачувана само десна рука са прстима скlopљеним у гесту благосиљања, док је на осталом дијелу обијен малтер. У јужном углу лунете је сачувана подјела позадине на зелену и жуту, бордуре која прати кривину лука и остаци цртежа.

Свети Павле на сјеверној страни потрубушја лука је добро очуван (сл. 5). Представљен је фронтално и на себи има окер хитон и црвени химатион. Десна рука, покривена хи-



Сл. 4 Богородица из Деизиса,  
Сјеверна страна лунете  
аркосолијума



Сл. 5 Св. Павле, Сјеверна страна  
потрубушја лука аркосолијума

матионом, савијена је у лакту. Око главе има златни нимб оивичен мрком бордуром. Фигура светог Павла је оштећена на лијевој руци и лијевом боку. Основни цртеж је мрке боје, а инкарнат је моделован тамним окером. Стопала фигуре светог Павла нијесу сачувана.

Јужна страна потрубушја лука аркосолијума је потпуно уништена и сав малтер је обијен, осим у доњем дијелу, где је, на зеленој подлози, сачуван фрагмент црвеног химатиона и стопала. Ови остатци припадају, вјероватно, фигури светог Петра.

#### *Иконоографска анализа*

Композиција Деизиса изражава идеју заступништва Богородице и светог Јована Претече за искупљење гријехова људског рода

пред Христом на дан Страшног суда, па је често представљена у фунепарним капелама<sup>50</sup>. Деизис је у византијском сликарству средишњи мотив Страшног суда<sup>51</sup>.

Обично је у представи Деизиса фигура Христа у центру, са његове десне стране је Богородица а са лијеве свети Јован, који може бити замијењен неким светитељем или анђелом<sup>52</sup>. Заступништво Богородице и Јована Крститеља се тумачи њиховом природом, јер су они једини људи који су се убрајали у анђеле. Посредовање је посебно истицано од ватсљенског сабора у Никеји 787. године.

Не постоје текстови који у потпуности објашњавају представу Деизиса.

Богородица се као посредник у инкарнацији Логоса укључује у мистерију искупљења<sup>53</sup>. Писци VIII и IX вијека, Андрија Критски, Патријарх Герман, Теодор Студит и патријатх Нићифор посебно истичу њену искупитељску улогу. Јован Крститељ је посљедњи пророк Старог Завјета и први свједок инкарнираног Логоса, "који за мном иде преда мном йостаде, јер тије мене бјеше" (Јован 1, 15)<sup>54</sup>.

Деизис је представа која се често јавља у надгробним црквама, иако није искључиво везана за њих. Из XI вијека потиче Деизис у крипти Светог Луке у Фокиди<sup>55</sup>, у пећинским црквама на Сицилији<sup>56</sup> и у Апулији<sup>57</sup>. Деизис из XII вијека је сачуван у доњој цркви манастирске костурнице у Бачкову<sup>58</sup>. Из XIII вијека представа Деизиса се сачувала у горњој цркви у Бојани, у Светим Апостолима у Пећи<sup>59</sup> и у пећини св. Петра Ко-ришког код Призрена<sup>60</sup>. Деизис из XIV вијека је представљен у надгроб-

<sup>50</sup> О иконографији Деизиса cf., T. von Bogyay, *Deësis*, in: *Reallexikon zur Byzantinischen Kunst*, I, Stuttgart 1966, col. 1178-1186; C. Walter, *Two Notes on the Deësis*, REB 26 (1968), 311-336; M. Andaloro, *Note sui temi iconografici della Deesis e della Haghiosoritissa*, Rivista Dell' Istituto Nazionale D' archeologia e Storia dell' arte 17 (1970), 85-153; В. Мысливец, *Происхождение Деисуса, Византия, Южные Славяне и древняя Русь, Западная Европа*, in: *Сборник статей в честь В. Н. Лазарева*, Москва 1973, 59-63; C. Walter, *Bulletin on the Deësis and the Paraclesis*, REB 38 (1980); T. Velmans, *L'Image de la Déisis dans les églises de Géorgie et dans celles d'autres régions du monde byzantin*, Cahiers Archéologique 29 (1980-1981), 47-102.

<sup>51</sup> B. Brenk, *Tradition und Neuerung in der christlichen Kunst des ersten Jahrtausends*, in: *Studien zur Geschichte des Weltgerichtsbildes*, Wien 1966, 95-98.

<sup>52</sup> О различитим варијантама Деизиса cf., M. Andaloro, *op. cit.*, 101-118.

<sup>53</sup> О искупитељској улози Богородице cf., S. der Nersessian, *Two Images of the Virgin in the Dumbarton Oaks Collection*, DOP 14 (1960), 74.

<sup>54</sup> S. der Nersessian, *op. cit.*, 75.

<sup>55</sup> G. Sotiriou, *Peintures murales de la crypte de St. Luc*, Actes du III<sup>me</sup> Congrès International D' Études Byzantines, Atina 1932, 391.

<sup>56</sup> G. Agnello, *Le Arti figurative nella Sicilia Bizantina*, Palermo 1962, 157-271.

<sup>57</sup> Представе Деизиса су сачуване у криптама: Сан Лоренцо у Фасану, Сан Ђовани у Сан Вито ден Нормани, Сан Никола и Сан Маргарета у Мотоли, cf., A. Medea, *Gli Affreschi delle cripte eremetiche Pugliesi*, Roma 1939, 66, 78, 101-105, 155, 224-225, сл. 23, 26, 48, 137, 155; É. Bertaux, *L'Art dans l'Italie Meridionale de la fin de l'empire Romain à la conquête de Charles d'Anjou*, Paris 1903, 141-153; За Деизис у илуминираним рукописима у Апулији cf. G. Cavallo, *Rotoli di Exultet dell'Italia Meridionale*, Bari MCMLXXI-II, 83.

<sup>58</sup> С. Н. Бобчев-Л. Динолов, *Бачковска ћа костиница*, София 1960, сл. 45.

<sup>59</sup> В. Ј. Ђурић-В. Корач-С. Ђирковић, *Пећка ћајијаршија*, Београд 1990, 33, сл.9.

ном параклису Михаила Главаса Тарханиота у Богородици Памакаристос у Цариграду<sup>61</sup>, као и у Полошком<sup>62</sup>.

У Боки Которској Деизис сусрећемо у сликарству XV вијека. У цркви Светог Михаила у Котору у калоти апсиде је сачувана представа Деизиса, за коју се претпоставља да је насликао Ловро Добричевић<sup>63</sup>. Деизис из истог периода је сачуван у полукалоти апсиде у цркви Светог Базилија у Столиву<sup>64</sup>.

Деизис у цркви Светог Павла треба тумачити као дио добро осмишљеног фунерарног програма, односно есхатолошке идеје, која је исказана кроз размишљања о другом доласку, Страшном суду и судбини душа у загробном животу. Богородица, као *Mediatrrix* између човјечанства и Бога, и свети Јован треба да обезбиђеде благост Христа на дан Страшног суда<sup>65</sup>. Ктитори Павле Бари и Добра су на овај начин исказали вјеру у своје будуће спасење и Васкrs у Христу.

Поред представе Деизиса, у Светом Павлу је сачувана представа апостола Павла, чији је пандан био свети Петар.

Свети Петар и Павле су честа тема на ранохришћанским саркофазима и сликарству катакомби<sup>66</sup>. Овим светитељима су посвећена два циклуса у капели Палатини и Монреалу<sup>67</sup>.

Култ Светог Петра и Павла је био посебно поштован у Боки Которској. Око 809. године которски епископ Јован је подигао цркву Светог Петра у Бијелој<sup>68</sup>. У Муу код Прчања је подигнута црква Светог Павла<sup>69</sup>. У Светом Трипуну у Котору је 1166. године један од олтара био посвећен светом Павлу и Јовану Крститељу<sup>70</sup>. Црква Светог Петра и Павла је 1269. године подигнута у Богдашићима<sup>71</sup>.

Са краја XIII вијека је у Котору сачувана икона Петра и Павла која се данас налази у Ватикану, а која је припадала депозиту жупана Деце који су Которани преузели из Дубровника 1281. године<sup>72</sup>.

<sup>60</sup> В. Ј. Ђурић, *Најстарији живопис исхоснице Џустинијановог Пејара Коришкој*, ЗРВИ 5 (1958), 175.

<sup>61</sup> H. Belting-C. Mango-D. Mouriki, *The Mosaic and Frescoes of the St. Mary Pammakaristos (Fethie Camii) at Istanbul*, Washington 1978, 69-73.

<sup>62</sup> В. Ј. Ђурић, *Полошко хиландарски мештох и Драžушинова гробница*, Зборник Народног музеја (МСМЛХV), 337-339.

<sup>63</sup> R. Vujičić, *О фрескама у цркви Св. Михаила у Котору*, Бока 17 (1985), 293; id., *Зидно сликарство у Боки Которској и неки аспекти његове презентације*, Бока 18 (1986), 55-56.

<sup>64</sup> В. Ј. Ђурић, *У сенци фиренцинске уније: црква Св. Госпође у Мржелу (Бока Которска)*, ЗРВИ 35 (1996), 26, 29; Р. Вујчић, *op. cit.*, 57.

<sup>65</sup> I. Herklotz, *op. cit.*, 192-193.

<sup>66</sup> F. Gerke, *Kasna antika i rano hrišćanstvo*, Novi Sad 1973, 77-78.

<sup>67</sup> O. Demus, *The Mosaics of Norman Sicily*, London 1949, 294-299.

<sup>68</sup> J. Ковачевић, *Од доласка Словена до краја XII вијека*, in: *Историја Црне Горе I*, Титоград 1967, 440.

<sup>69</sup> id., *op. cit.*, 440.

<sup>70</sup> J. Ковачевић, *op. cit.*, 440.

<sup>71</sup> П. Мијовић, *Сликарство и примијењена умјетност*, in: *Историја Црне Горе II*, Титоград 1970, 275; В. Ј. Ђурић, *Црква Св. Пејара у Богдашићу*, Зограф 16 (1985), 26-38.

<sup>72</sup> М. Татић-Ђурић, *Икона апостола Пејара и Павла у Ватикану*, Зограф 2 (1967), 11-16; Б. Тодић, *Српско сликарство у доба краља Милушина*, Београд 1998, 295-296.

Познато је да су у сликарству средњег вијека титуларни светитељи и патрони могли добити истакнуто мјесто у декорацијама цркава<sup>73</sup>. Мислимо да фигуре светог Петра и Павла на потрубушују лука аркосолијума треба тумачити у вези са посебним односом патрона цркве према светом Павлу.

### *Стилска анализа фресака*

Фреске у аркосолијуму цркве Светог Павла је насликао један сликар. Исти поступак се запажа у обради драперија светог Павла и Богородице, које су истакнуте mrkim задебљаним линијама, схематизоване и без истицања пластичности. Колорит је доста сведен и чине га окер, црвена, зелена, жута и плава. Лице је моделовано тамнијим окером са зеленкастим сјенкама. Основни цртеж је изведен браон бојом. Истом бојом су исцртане брада, нос, очи и обрве. Финим и сигурним цртежом неметљиво се истиче елеганција фигура светог Павла и Богородице.

Фреске из цркве Светог Павла су, сва је прилика, из седме деценији XIII вијека. Није сачуван ниједан податак о сликару цркве, као ни натписи на фрескама<sup>74</sup>. Претпостављамо да је сликар западног поријекла. Вјероватно да је на одабир мајстора утицало и то што је црква Светог Павла припадала доминиканцима.

Фреске у аркосолијуму цркве Светог Павла се могу окарактерисати као романо-готичке. Међутим, то није готика у оному виду у коме се она јавља на Западу. На подручју Италије и Боке Которске византијско и хеленистичко наслеђе није допуштало да дође до потпуног развитка готике<sup>75</sup>. У романичку форму је готика на овим просторима унијела издужене пропорције, обогатила је композиције ритмом и уравнотеженошћу, линеарном диференцијацијом облика и истанчаношћу палете.

Прожимање елемената византијске и западне умјетности је карактеристично за очувано средњовјековно сликарство у Боки Которској. Романичком стилу припадају фреске у Светом Михаилу у Стону<sup>76</sup>. Мало сачуваних фрагмената фресака у цркви Светог Томе у Кутима<sup>77</sup>,

<sup>73</sup> H. Belting, *Likeness and Presence. A History of the Image before the Era of Art*, Chicago-London 1994, 179.

<sup>74</sup> Данас натписи нијесу видљиви на фрескама. О њима први пут говори 1997. године В. Ђурић у чланку *Jezici i pismena na srednjovekovnim fresko natpisima u Boki Kotorskoj: značaj za kulturu i umetnost* на страни 257 каже да у цркви Светог Павла у Котору натписи нијесу сачувани, а на страни 258. износи да су натписи били латински, В. Ј. Ђурић, *Језици и писмена на средњовековним фреско наћијисима у Боки Которској: значај за културу и уметност*, in: *Црква Светог Луке кроз ејекове*, Котор 1997.

<sup>75</sup> V. J. Đurić, *Vizantijiske i italo-vizantijiske starine u Dalmaciji*, I, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji 12 (1960), 124; O. Demus, *Byzantine Art and the West*, New York 1970, 168, 195-196, 207; П. Мијовић, *Сликарство и примијеђена умјетност*, in: *Историја Црне Горе*, II/1, Титоград 1970, 243-244, 263; H. Belting, *Byzantine Art among Greeks and Latins in Southern Italy*, DOP 28 (1974), 1-31; Р. Вујичић, *Зидно сликарство у Боки Которској и неки аспекти његове презентације*, Бока 18 (1986), 53-57; 244.

<sup>76</sup> Ј. Ковачевић, op. cit., 438-439; И. Стевовић, *О првообитном изследу и времену изградње цркве Св. Михаила у Стону*, ЗРВИ XXXV (1996), 191-192.

<sup>77</sup> id., op. cit., 439.

као и сликарство Ризе Богородице у Бијелој, у духу је византијске иконографије<sup>78</sup>. Фреске у Светом Луки представљају прожимање византијске и романичке иконографије<sup>79</sup>.

У XIV вијеку фреско сликарство у Котору ће се одликовати симбиозом византијских и западних утицаја (*pictura graeca*), што се најбоље огледа на фрескама у Светој Марији Колеџати<sup>80</sup> и Светом Трипуну<sup>81</sup>.

Сликарство Боке Которске XV вијека, сачувано у Светом Михаилу, Светој Ани и Светом Базилију у Столиву, наставља традицију преплитања византијских и западњачких иконографских и стилских елемената<sup>82</sup>.

Мада сачуване у малом броју, фресаке у цркви Светог Павла представљају једини очувани примјер каторског сликарства из XIII вијека и важну карику за разумијевање умјетничких токова на подручју Боке Которске.

#### МЈЕСТО ЦРКВЕ СВЕТОГ ПАВЛА У САКРАЛНОЈ ТОПОГРАФИЈИ КОТОРА

У источном дијелу Котора, уз литице Светог Ивана, било је више средњовјековних цркава, од којих је сада сачуван само Свети Павле.

Мјесто подизања цркве Светог Павла, непосредно иза источног дијела Катедрале у којој су се чувале мошти заштитника града светог Трипуну, сва је прилика, повезано је са хришћанском идејом сахране *ad sanctos*.

Археолошка налазишта, епиграфски споменици и писани извори средњег вијека показују да је најзначајније мјесто за сахрањивање било у близини гробова мученика<sup>83</sup>. Увјерење да је мученицима обезбиђен "први Васкрс", и жеља за заједничким васкрсењем са светитељима прије Страшног суда, учинили су да је околина њихових гробова била најпозјелјније мјесто за сахрану<sup>84</sup>. У Откровењу Јовановом (20, 6) стоји:

<sup>78</sup> П. Мијовић, *op. cit.*, 243.

<sup>79</sup> В. Паће, *Фреска у цркви Светог Луке у Котору и сећање на Римску цркву*, in: *Црква Светог Луке кроз вијекове*, Котор 1997, 113-117.

<sup>80</sup> О сликарству Свете Марије Колеџате cf. R. Vujičić, *Freske u crkvi Marije Collegiate u Kotoru*, in: Petriciolijev zbornik I, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji 35 (1995), 365-378; В. Живковић, *Зидно сликаřstvo u crkvi Svetog Marije Kolodžate u Kotoru*, Бока 21 (1999), 119-155.

<sup>81</sup> О сликарству у цркви Светог Трипуну, cf. П. Мијовић, *op. cit.*, 223-305; В. Ј. Ђурић, *Византијске фреске у Југославији*, Београд 1974, 58, н. 61; Ј. Поповић-Гргуревић, *Прилог познавању зидног сликарства у катедрали Св. Трипуне у Котору*, Бока 21-22 (1999), 107-136.

<sup>82</sup> Rajko Vujičić, *O novootkrivenim freskama u crkvi Svetog Ane u Kotoru*, Бока 15 (1983), 423-435; id., *O freskama u Svetom Mihailu u Kotoru*, Бока 17 (1985), 291-301; В. Ј. Ђурић, *Усенци фиренитинске уније: црква Светог Госпође у Мржебу*, ЗРВИ 35 (1996), 9-54; id., *Језици и писмена на средњовековним фреско-настасима у Боки Которској: значај за културу и уметност*, in: *Црква Светог Луке кроз вијекове*, Котор 1997, 254-265.

<sup>83</sup> I. Herklotz, *op.cit.*, 28-36.

<sup>84</sup> A. Grabar, *Martyrium. Recherches sur le culte des reliques et l'art chrétien antique*, vol.I, *Architecture*, Paris 1946, I. Herklotz, *op. cit.*, 28-36.

"Блажен је и свет онај који има дијела у првом Вакрсењу; над њим друга смрт нема овласти, него ће бити свештеници Богу и Христу и цароваће са њим хиљаду година". Григорије Назијански у II хомилији посвећеној 40 мученика каже да је положио тијела својих родитеља поред тијела мученика да би задобили рајско насеље, а Тертулијан посебно истиче раздавање душа мученика и обичних смртника<sup>85</sup>.

Најчешћи натписи на фунерарним споменицима су "*acepta est ad spirita sancta*", "*leopardum in pacem cum spirita sancta acceptum*", "*refrigeria cum spirita sancta*". У раном средњем вијеку су се за вријеме литургије изговарале ријечи "*Habeat in prima Resurrectione*"<sup>86</sup>.

У цркви Светог Трипиона и у њеној околини је приликом археолошких истраживања посљедњих година пронађен велики број гробница<sup>87</sup>. Уз сјеверни дио Катедрале, поред аркадног тријема под којим су били сахрањени Андреаци и Марија, као и бискуп Мајо, сачуване су три надгробне плоче каторских патриција из XIII вијека<sup>88</sup>. Све ово нам говори да је простор око Катедрале у средњовјековном Котору био *Campo Santo*.

Павле Бари и Добра су били значајни људи у Котору свог доба. Веома је важна чињеница да се, за вријеме подизања цркве у којој ће бити сахрањени, на челу каторске бискупије налазио бискуп Марко, Добрин брат, који је могао сестри и зету додијелити ово изузетно мјесто за изградњу цркве, одмах до мјеста где су почивале мошти светог Трипиона.

Подизање цркве Павла Барија и Дobre је било усмјерено на "*redemptione anime*", ослобођење душе након смрти и њен одлазак у Рај. Ово потврђује и дио ктиторског натписа који говори о молитви за добијање рајског насеља. Своју идеју ктитори су употпунили представом Деизиса, односно заступништва Богородице и Јована Крститеља пред Христом на дан Страшног суда.

Црква Светог Павла је у касном средњем вијеку и бароку била изузетно поштовано култно мјесто<sup>89</sup>. У њој су се налазиле мошти bla-

<sup>85</sup> I. Herklotz, *op. cit.*, 27.

<sup>86</sup> Ž. Le Gof, *Nastanak čistilišta*, Sremski Karlovci-Novi Sad 1992, 112-114.

<sup>87</sup> У археолошким радовима око и у катедрали Светог Трипиона је пронађено 60 гробница, велики број костура покојника који су били покопани у голу земљу, без икавог реда, као и кости згомилане у групе, cf., M. Крижанац, *op. cit.*, 202-212.

<sup>88</sup> Натписи на спољашњем зиду су веома интересантни, посебно последњи дио натписа Деодата из 1254. године: "Тијело за које знамо да је у праху, почива у гробу. Душа, за коју има наде да буде слављена, тежи звијездама", cf., I. Stjepčević, *op. cit.*, 42-43; S. Mijušković, *Natpsi katedrale Svetog Tripuna, in: 800 godina katedrale Svetog Tripuna i Kotoru (1166-1966)*, Kotor 1966, 118; B. Шекуларац, *op. cit.*, 75-77; Д. И. Синдик-Г. Томовић, *op. cit.*, 167-168.

<sup>89</sup> Бискуп Иван Антон Збороваци је 7. фебруара 1681. године одредио да 2. фебруара, у току прославе светог Трипиона, за вријеме мисе један дио морнара буде почасна стража код моштију светитеља, а да већи дио, уз учешће свих братовштина, са упаљеним свијећама, у пратњи главе светог Трипиона, одлази до "болесника и редовница" у Светом Павлу, Светом Крижу и Госпи од Анђела, cf., I. Stjepčević, *Katedrala Svetog Tripuna i Kotoru*, Split 1938, 55. Из XVIII вијека је сачуван списак са редосlijедом цркава који је сачинио и дон Гргор Зарбарини на основу рукописа каноника Петра Змајевића из 1757. године који је садржао свете химне које се пјевају у процесији Розарија. Процесија је почињала од капеле Госпе од Розарија, која

жене Озане, која је поред светог Трипуне била заштитница Котора, и којој су се клањали ходочасници из цијеле Боке Которске.

*Tatjana KOPRIVICA*

### *ST. PAUL CHURCH IN KOTOR*

#### *The Summary*

The St. Paul Church is placed in the eastern part of Kotor, at foothill of the cliffs of St. Ivan, above ancient Main Street, that led from the southern to the northern gate of the town.

The church was founded in 1263 by Pavle Bare and his wife Dobra. The inscription placed above the portal on the western facade testifies about the founders. Pavle and Dobra had given the church as a present to the Dominicans, and the present was confirmed by the charter issued on 8<sup>th</sup> April 1266 by Marko, the Bishop of Kotor, who was Dobra's brother and whose name is mentioned in the inscription. The Dominicans had used the church until 1344, when they had moved to the new monastery with the church dedicated to St. Nicholas at Tabačina. By the end of the XV century, the daughters of the noblemen from Kotor, living according to the rules of the Dominican brotherhood had resided in the church. The church of St. Paul was given in 1520 to the Dominicans of the III grade, led by the blessed Ozana, Patron Saint of Kotor.

From the architectural point of view, the church of St. Paul built in 1236, falls in the same category as other churches in Kotor dated from the XII and XIII century. It has one nave and three bays, oriented with the longer side in the direction East-West. It had been built with the well-polished stony blocks, and covered with the two-sided roof. In the XVI century the church had been widened and altered; the southern and northern church wall dated from the XIII century had been torn down, and the western and eastern wall had been incorporated in the southern bay of the church dated from XVI century, which is, because of the ground configuration, orientated by the longer axis to the direction North-South.

In front of the western facade there is an arcosolium with the sarcophagus in which Pavle Bare and Dobra had been buried. In the arcosolium are also kept the remnants of the wall paintings. There is image of Deesis in lunette, out of which Mother of Christ and Christ's hand had been preserved, and on the soffit of the arc on the northern part St. Paul's figure is situated. Its pendant on the southern side was the figure of St. Peter, out of which only the upper parts of the himation and foot have been preserved.

The frescoes in the arcosolium of the St. Paul Church could be characterized as Romano-Gothic. No one single datum about the painter of the St. Paul has been found so far, as

се налазила поред југозападног угла данашње цркве Светог Николе, и ишла до Светог Луке и Свете Марије. Одатле је ишла ка југу и црквама Свете Катарине, Свете Венеранде, Свете Марије Магдалене до Светог Јосипа. Према југу је стајалиште процесије било код цркве Светог Николе опата, Светог Крижа, Светог Бенедикта и Светог Павла, cf., N. Luković, *Blažena Ozana Kotorka*, Kotor 1965, 67-71; J.J. Martinović, *Graditeljska djelatnost u Kotoru prve polovine XIV vijeka*, Годишњак Поморског музеја у Котору XXXI-XXXII (1983-1984), 36.

well as the inscriptions of the frescoes. We assume that the painter had been of Western origin.

Deesis in the St. Paul Church should be explained as a part of well-imagined funerary program, i.e. eschatological idea, expressed through the thinking of the Second Arrival, the Doomsday and the Destiny of Soul in the life after death. Mother of Jesus, as the *Mediatrix* between the Manhood and Divinity should provide gentleness of the Christ on the Doomsday. Founders Pavle and Dobra had thereby proclaimed their faith in their future Salvation and Resurrection in Christ.

The place, on which the church had been built, right behind the eastern part of the cathedral in which the relics of St. Tripun, the protector of the town had been kept, is, quite probably, linked to the Christian idea of *ad sanctos* funeral.